

**Poland-Gdansk: Firefighting vehicles**  
**OJ S 238/2020 07/12/2020**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku

Postal address: ul. Sosnowa 2

Town: Gdańsk

NUTS code: PL Polska

Postal code: 80-251

Country: Poland

Contact person: Jarosław Jąloza

E-mail: [jaroslaw.jaloza@straz.gda.pl](mailto:jaroslaw.jaloza@straz.gda.pl)

Telephone: +48 583477860

Fax: +48 583477833

**Internet address(es):**

Main address: <http://kwpspgdansk.ssdip.bip.gov.pl/search/publiccontracts/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Gorzowie Wielkopolskim

Postal address: ul. Wyszyńskiego 64

Town: Gorzów Wielkopolski

NUTS code: PL Polska

Postal code: 66-400

Country: Poland

Contact person: Marcin Białowas

E-mail: [bialowasm@straz.gorzow.pl](mailto:bialowasm@straz.gorzow.pl)

Telephone: +48 957338320

Fax: +48 957208990

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.straz.gorzow.pl/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Kielcach

Postal address: ul. Sandomierska 81

Town: Kielce

NUTS code: PL Polska

Postal code: 25-324

Country: Poland

Contact person: Michał Głowacki

E-mail: [kw@straz.kielce.pl](mailto:kw@straz.kielce.pl)

Telephone: +48 413653250

Fax: +48 413653203

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.straz.kielce.pl/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie

Postal address: ul. Zarzecze 106

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 30-134

Country: Poland

Contact person: Łukasz Buczek

E-mail: [wzp@straz.krakow.pl](mailto:wzp@straz.krakow.pl)

Telephone: +48 123713150

Fax: +48 123713009

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.straz.krakow.pl/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Szczecinie

Postal address: ul. Firlika 9-14

Town: Szczecin

NUTS code: PL Polska

Postal code: 71-637

Country: Poland

Contact person: Sylwester Podwyszyński

E-mail: [kancelaria@szczecin.kwpsp.gov.pl](mailto:kancelaria@szczecin.kwpsp.gov.pl)

Telephone: +48 914808826

Fax: +48 914808802

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.szczecin.kwpsp.gov.pl/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie

Postal address: ul. Podchorążych 38

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-463

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Stańkowska

E-mail: [zzpub@kgpsp.gov.pl](mailto:zzpub@kgpsp.gov.pl)

Telephone: +48 225233467

Fax: +48 225233016

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.straz.gov.pl/>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5.**

## Main activity

Public order and safety

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Dostawa średnich samochodów ratowniczo-gaśniczych z funkcją cięcia w ilości 7 sztuk  
Reference number: WT.2370.2.2020

#### II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa średnich samochodów ratowniczo-gaśniczych z funkcją cięcia w ilości 7 sztuk.

Zakup realizowany w ramach projektu pod nazwą: „Usprawnienie systemu ratownictwa w transporcie kolejowym – etap I”.

Opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załącznikach do niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej SIWZ:

— załącznik nr 2 do SIWZ – określa „Minimalne wymagania techniczno-użytkowe dla średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją cięcia – 7 szt.”,

— załącznik nr 3 do SIWZ – wzór umowy – określa szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia.

Przedmiot zamówienia winien spełniać „Minimalne wymagania techniczno-użytkowe dla średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją cięcia – 7 szt.” stanowiące zał. nr 2 do SIWZ.

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

#### II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 7 196 000,00 PLN

### II.2. Description

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Gdańsk, Gorzów Wielkopolski, Kielce, Kraków, Szczecin, Warszawa

#### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa średnich samochodów ratowniczo-gaśniczych z funkcją cięcia w ilości 7 sztuk.

Zakup realizowany w ramach projektu pod nazwą: „Usprawnienie systemu ratownictwa w transporcie kolejowym – etap I”.

Opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załącznikach do niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej SIWZ:

— załącznik nr 2 do SIWZ – określa „Minimalne wymagania techniczno-użytkowe dla średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją cięcia – 7 szt.”,

— załącznik nr 3 do SIWZ – wzór umowy – określa szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia.

Przedmiot zamówienia winien spełniać „Minimalne wymagania techniczno-użytkowe dla średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z funkcją cięcia – 7 szt.” stanowiące zał. nr 2 do SIWZ.

Załącznik nr 2 do SIWZ stanowi część oferty i nie podlega uzupełnieniu w trybie art. 26 ust. 1 i 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Jeżeli w Opisie przedmiotu zamówienia zostały wskazane znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, źródła lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego Wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych Wykonawców lub produktów w myśl z art. 29 ust. 3 ustawy Pzp, a jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia, ponieważ Zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, przyjmuje się, że wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny”.

Jeżeli przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, europejskich ocen technicznych aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 30 ust. 1 pkt 2 i ust. 3 ustawy Pzp Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym.

Uwaga: Zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Ocena techniczna / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Nr projektu: POIS.05.02.00-00-0005/16-05 „Usprawnienie systemu ratownictwa w transporcie kolejowym – etap I”.

#### **II.2.14. Additional information**

Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia na podstawie art. 93 ust. 1a ustawy Pzp, to jest w przypadku, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane w całości lub w części, a możliwość unieważnienia postępowania na tej podstawie została przewidziana w ogłoszeniu o zamówieniu.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 170-411030](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** WT.2370.2.2020

**Title:**

Dostawa średnich samochodów ratowniczo-gaśniczych z funkcją cięcia w ilości 7 sztuk

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/11/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Moto-Truck Sp. z o.o.

Postal address: Ks. P. Ściegiennego 270

Town: Kielce

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

Postal code: 25-116

Country: Poland

E-mail: [biuro@mototruck.pl](mailto:biuro@mototruck.pl)

Telephone: +48 413613313

Fax: +48 413629394

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 7 196 000,00 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Pełne informacje dotyczące przedmiotowego zamówienia zostały zawarte w SIWZ. Zalecane jest zapoznanie się z niniejszą dokumentacją.

Postępowanie prowadzone jest w języku polskim w formie elektronicznej za pośrednictwem platformy zakupowej (dalej, jako „platforma”) pod adresem: ([https://platformazakupowa.pl/pn/kwpsp\\_gdansk](https://platformazakupowa.pl/pn/kwpsp_gdansk)), do której link znajduje się na stronie BIP Zamawiającego (<https://kwpspgdansk.ssdip.bip.gov.pl/platforma-zakupowa-zamowienia-powyzej-progow-unijnych/platforma-zakupowa.html>)

Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w tym wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje, przekazywane są w formie elektronicznej za pośrednictwem Platformy i formularza „Wyślij wiadomość” znajdującego się na stronie danego postępowania. Za datę przekazania (wpływu) oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji przyjmuje się datę ich przesłania za pośrednictwem platformy poprzez kliknięcie przycisku „wyślij wiadomość”, po którym pojawi się komunikat, że wiadomość została wysłana do Zamawiającego.

Zamawiający będzie przekazywał informacje do Wykonawców w formie elektronicznej za pośrednictwem platformy. Informacje dotyczące odpowiedzi na pytania, zmiany SIWZ, zmiany terminu składania i otwarcia ofert, Zamawiający będzie zamieszczał na platformie w sekcji „Komunikaty”. Korespondencja, której zgodnie z obowiązującymi przepisami adresatem jest konkretny Wykonawca, będzie przekazywana w formie elektronicznej za pośrednictwem platformy do tego konkretnego Wykonawcy.

Zamawiający, zgodnie z § 3 ust. 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie użycia środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oraz udostępnienia i przechowywania dokumentów elektronicznych, dalej Rozporządzenie w sprawie środków komunikacji, określa niezbędne wymagania sprzętowo-aplikacyjne, umożliwiające pracę na platformie zakupowej, tj.: stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s; komputer klasy PC lub MAC, o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych – MS Windows 7, Mac Os x 10 4, Linux, lub ich nowsze wersje; zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa, w przypadku Internet Explorer minimalnie wersja 10 0; włączona obsługa JavaScript; zainstalowany program Adobe Acrobat Reader lub inny obsługujący format plików .pdf.

Zalecane formaty przesyłanych danych, tj. plików o wielkości do 100 MB – zalecany format: .pdf. Zalecany format kwalifikowanego podpisu elektronicznego: dokumenty w formacie .pdf zaleca się podpisywać formatem PAdES; dopuszcza się podpisanie dokumentów w formacie innym niż .pdf, zaleca się wówczas użycie formatu XAdES.

Wykonawca przystępując do niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego akceptuje warunki korzystania z platformy, określone w regulaminie zamieszczonym na stronie internetowej pod adresem (<https://platformazakupowa.pl/strona/1-regulamin>) w zakładce „Regulamin” oraz uznaje go za wiążący.

Zamawiający informuje, że instrukcje korzystania z platformy, dotyczące w szczególności logowania, pobrania dokumentacji, składania wniosków o wyjaśnienie treści SIWZ, składania ofert oraz innych czynności podejmowanych w niniejszym postępowaniu przy użyciu platformy znajdują się w zakładce „Instrukcje dla Wykonawców” na stronie. W przypadku, gdy Wykonawca zwraca się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ, Zamawiający zwraca się z prośbą o przesyłanie równocześnie pytań w wersji edytowalnej.

Zamawiający w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia przewiduje możliwość stosowania art. 24aa ustawy Pzp.

Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. Termin realizacji zamówienia do dnia 30 listopada 2021 roku. Termin rozpoczęcia realizacji zamówienia określa się na 4 grudnia 2020 roku i odnosi się do dnia zakończenia biegu terminu związania ofertą.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcom, których interes prawny doznał uszczerbku w wyniku naruszenia zasad określonych w ustawie Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/12/2020